

## Article 21 du Règlement

• (1410)

[Traduction]

## LA PAIX

LES QUESTIONS POSÉES PAR LES PARTICIPANTS À LA GRANDE TOURNÉE POUR LA PAIX

**Mme Sheila Finestone (Mount Royal):** Monsieur le Président, 20 représentants de divers pays qui effectuent la Grande tournée pour la paix se trouvaient ici aujourd'hui. Il est malheureux que ni le premier ministre (M. Mulroney) ni l'un des principaux ministres de son gouvernement n'ait trouvé le temps de les accueillir. Ce groupe rend visite aux chefs d'État de 14 régions du monde pour discuter de cinq questions avec les dirigeants mondiaux. Ses membres se sont déjà entretenus avec le premier ministre de l'Inde, M. Gandhi, le ministre des Affaires étrangères de l'Australie, M. Hayden, et le premier ministre de la Nouvelle-Zélande, M. David Lange. En décembre, ils seront reçus par les dirigeants de l'Union soviétique et ceux des États-Unis. Ils demandent une réponse écrite à cinq questions que j'aimerais que le gouvernement étudie, au moins, avant de décider comment y répondre.

Les cinq grandes questions du groupe sont les suivantes:

(1) Êtes-vous prêt à interdire aux forces défensives de votre pays de sortir de votre propre territoire si tous les autres pays membres de l'ONU font de même?

(2) Êtes-vous prêt à interdire les armes nucléaires et autres...

**M. le Président:** A l'ordre. Je regrette, mais la députée a épuisé son temps de parole.

\* \* \*

## QUESTIONS OUVRIÈRES

LE NORD DE L'ONTARIO—LA BAISSÉ DU TAUX DE CHÔMAGE

**M. John A. MacDougall (Timiskaming):** Monsieur le Président, des affirmations faites hier à la Chambre laissent entendre qu'il ne s'était pas créé d'emplois dans le nord de l'Ontario depuis l'arrivée au pouvoir du gouvernement actuel. En 1980, le taux de chômage dans cette région était de 7,7 p. 100. En 1982, sous un gouvernement libéral, il avait atteint 13,5 p. 100. Le gouvernement conservateur a réagi. Il a créé plus de 29 000 emplois, ramenant ainsi le taux de chômage à 10 p. 100.

Ces deux dernières années, 19 000 emplois ont été créés dans la partie nord-est de l'Ontario, et 10 000 dans la partie nord-ouest. Il y a 7 000 chômeurs de moins dans le nord de la province, ce qui est un progrès remarquable.

La politique de création d'emplois du gouvernement réussit; il va continuer de mettre en oeuvre une politique et des programmes adaptés à chacune des régions du pays. Nos succès en matière de création d'emplois sont évidents. Les députés qui n'ont pas remué le petit doigt pendant que le gouvernement précédent faisait passer le taux de chômage dans le nord de l'Ontario de 7,7 à 13,5 p. 100 n'ont pas le droit de faire la leçon au gouvernement actuel en matière de création d'emplois.

**M. le Président:** Le temps de parole du député est écoulé.

## LES RELATIONS OUVRIÈRES

LE PORT DE VANCOUVER—LA NOUVELLE DE LA RUPTURE DES NÉGOCIATIONS ENTRE LES EMPLOYEURS ET LE SYNDICAT

**Mme Margaret Mitchell (Vancouver-Est):** Monsieur le Président, je viens d'apprendre que les employeurs du port de Vancouver ont annoncé que les négociations collectives avec le Syndicat des débardeurs étaient rompues. Je le regrette beaucoup, car il reste neuf jours avant l'expiration du sursis de trente jours que les parties s'étaient imposées pour poursuivre leurs négociations. Je crois aussi savoir que les syndiqués ne tiennent pas à débrayer et sont disposés à s'occuper de toutes les marchandises, y compris les céréales. Au nom des députés, je voudrais demander aux parties intéressées de faire l'impossible pour reprendre les négociations et cela, dans leur propre intérêt comme dans celui du Canada.

\* \* \*

## LES SOCIÉTÉS D'ÉTAT

LE RÉSULTAT DE LA VENTE DE HAVILLAND À BOEING

**M. Bob Hicks (Scarborough-Est):** Monsieur le Président, avez-vous remarqué que récemment, les partis d'opposition ont été particulièrement discrets sur la vente de de Havilland à Boeing? Savez-vous pourquoi? C'est qu'il s'agit de l'une des plus grandes réussites de la décennie. Aucun emploi n'a été perdu. En fait, on prévoit en créer de nouveaux. Et du côté des commandes? Elles ont augmenté en flèche. Voici ce qu'en disait le journal *The Citizen* de ce matin: «Le bruit des riveteuses, des presses mécaniques et des tours ne s'interrompt que rarement ces jours-ci à l'immense usine de *Havilland Aircraft of Canada Ltd.*, au nord-ouest de Toronto. On ne parvient pas à fabriquer les avions assez vite».

Je suis convaincu que tous les Canadiens et tous les députés à la Chambre reconnaîtront que la perspicacité et l'action sensée et opportune du gouvernement méritent d'être applaudies.

\* \* \*

• (1415)

[Français]

## L'ASSURANCE-CHÔMAGE

LE SORT DES PRÉRETRAITÉS

**M. Jean-Claude Malépart (Montréal—Sainte-Marie):** Monsieur le Président, en fin de semaine, j'ai eu le plaisir d'aller dans la région de Québec rencontrer les gens de Lévis, de Québec-Est et ceux de Langelier. La population de Québec se demande comment il se fait que ce premier ministre (M. Mulroney) et ce gouvernement progressiste conservateur acceptent de gaspiller 41 millions de dollars de l'argent des contribuables et de transférer le pénitencier de Drummondville dans la circonscription du premier ministre. Ces gens-là veulent savoir comment il se fait que ce gouvernement n'a pas pris les 30 millions de dollars pour rembourser immédiatement les 50 000 préretraités au Canada qui sont pénalisés par le gaspillage de fonds du premier ministre et du gouvernement progressiste conservateur.